

Russian Academy of Sciences  
St. Petersburg Institute of Oriental Studies

Российская Академия наук  
Санкт-Петербургский филиал Института востоковедения

**J. S. Musaelian**

**Ж. С. Мусаэлян**

**BIBLIOGRAPHY  
ON KURDOLOGY  
(SINCE 16th CENTURY)**

**БИБЛИОГРАФИЯ  
ПО КУРДОВЕДЕНИЮ  
(НАЧИНАЯ С XVI ВЕКА)**

**Volume I**

**Часть I**



St. Petersburg Centre for Oriental Studies  
St. Petersburg  
1996



Центр  
«Петербургское Востоковедение»  
Санкт-Петербург  
1996

ББК 91 9:63:7  
М 91

СО Д Е Р Ж А Н И Е

*Утверждено к печати  
Ученым советом  
Санкт-Петербургского филиала  
Института востоковедения РАН*

**Мусаэлян Ж. С.** Библиография по курдоведению (начиная с XVI века). Часть 1. — СПб.: Центр «Петербургское Востоковедение», 1996 — 448 с («Orientalia»).

Данная библиография представляет собой наиболее полный аннотированный свод литературы по всем отраслям курдоведения — истории, этнографии, культуре, языку, литературе, фольклору курдов, а также по политическим аспектам курдской проблемы. Библиография охватывает временной промежуток начиная с XVI века по 1985 год включительно. Библиография составлена на базе книжных фондов государственных библиотек бывшего СССР.

М  $\frac{440600000-000}{013(02)-92}$  84-92

ISBN 5-85803-065-3  
5-85803-066-1 (часть 1)

© С Ж Мусаэлян, 1996  
© Санкт-Петербургский филиал  
Института востоковедения  
РАН, 1996  
© Центр «Петербургское  
Востоковедение», 1996

ОСТАВИТЕЛИ .....	13
СЛОВАРЬ СОКРАЩЕНИЙ ПЕРИОДИЧЕСКИХ ИЗДАНИЙ, УЧРЕЖДЕНИЙ И РАБОЧНЫХ ИЗДАНИЙ .....	17
<b>ОБЩИЕ РАБОТЫ</b>	
Общие работы и справочная литература на русском языке	
Вторая половина XIX в. ....	30
1900-е годы .....	31
1910-е годы .....	31
1920-е годы .....	32
1930-е годы .....	33
1940-е годы .....	33
1950-е годы .....	34
1960-е годы .....	36
1970-е годы .....	38
1980-е годы .....	39
Общие работы на западноевропейских языках	
Середина - вторая половина XVIII в. ....	39
Первая половина XIX в. ....	40
Вторая половина XIX в. ....	41
1900-е годы .....	42
1910-е годы .....	44
1920-е годы .....	45
1930-е годы .....	46
1940-е годы .....	48
1950-е годы .....	49
1960-е годы .....	52
1970-е годы .....	57
1980-е годы .....	60
Справочная литература на западноевропейских языках	
Вторая половина XVIII в. ....	60
Вторая половина XIX в. ....	61
1900-е годы .....	61
1910-е годы .....	62
1920-е годы .....	62
1930-е годы .....	63
1940-е годы .....	64
1950-е годы .....	64
1960-е годы .....	65
1970-е годы .....	66
<b>ГЕОГРАФИЯ</b> (Записки путешественников. Описание отдельных местностей)	

Работы на русском языке .....	66	1950-е годы .....	155
Первая половина XIX в. ....	66	1960-е годы .....	159
Вторая половина XIX в. ....	67	1970-е годы .....	165
1900-е годы .....	71	1980-е годы .....	169
1910-е годы .....	72	Работы, изданные в России на западноевропейских языках.	171
1920-е годы .....	74	Работы на западноевропейских языках .....	171
1940-е годы .....	75	Конец XVIII в. ....	173
1950-е годы .....	75	XVIII в. ....	174
1960-е годы .....	76	Первая половина XIX в. ....	175
1970-е годы .....	77	Вторая половина XIX в. ....	183
Работы на западноевропейских языках .....	77	1900-е годы .....	198
XVI-XVIII вв. ....	77	1910-е годы .....	202
Первая половина XIX в. ....	79	1920-е годы .....	206
Вторая половина XIX в. ....	86	1930-е годы .....	211
1900-е годы .....	96	1940-е годы .....	216
1910-е годы .....	98	1950-е годы .....	220
1920-е годы .....	100	1960-е годы .....	227
1930-е годы .....	103	1970-е годы .....	235
1940-е годы .....	107	1980-е годы .....	238
1950-е годы .....	109	<b>КУРДЫ В МЕЖДУНАРОДНОЙ ПОЛИТИКЕ</b>	
1960-е годы .....	113	Работы на русском языке .....	240
1970-е годы .....	115	Первая половина XIX в. ....	240
<b>НАСЕЛЕНИЕ</b>		Вторая половина XIX в. ....	245
Работы на русском языке .....	116	1900-е годы .....	251
Первая половина XIX в. ....	116	1910-е годы .....	273
Вторая половина XIX в. ....	117	1920-е годы .....	283
Первая половина XX в. ....	118	1930-е годы .....	286
Вторая половина XX в. ....	120	1940-е годы .....	290
Работы на западноевропейских языках .....	122	1950-е годы .....	294
Вторая половина XIX в. ....	122	1960-е годы .....	306
Первая половина XX в. ....	123	1970-е годы .....	307
Вторая половина XX в. ....	123	1980-е годы .....	308
<b>ИСТОРИЯ. ЭТНОГРАФИЯ</b>		Работы на западноевропейских языках .....	308
Работы на русском языке .....	125	XIX в. ....	310
Вторая половина XVIII в. ....	125	1900-е годы .....	311
Первая половина XIX в. ....	126	1910-е годы .....	314
Вторая половина XIX в. ....	128	1920-е годы .....	322
1900-е годы .....	141	1930-е годы .....	327
1910-е годы .....	145	1940-е годы .....	330
1920-е годы .....	149	1950-е годы .....	338
1930-е годы .....	152	1960-е годы .....	367
1940-е годы .....	154	1970-е годы .....	369
		1980-е годы .....	

<b>НАЦИОНАЛЬНО-ОСВОБОДИТЕЛЬНОЕ ДВИЖЕНИЕ КУРДОВ</b>			
Работы на русском языке .....	374	1920-е годы .....	625
Вторая половина XIX в. ....	374	1930-е годы .....	629
1900-е годы .....	375	1940-е годы .....	633
1910-е годы .....	382	1950-е годы .....	633
1920-е годы .....	394	1960-е годы .....	637
1930-е годы .....	408	1970-е годы .....	640
1940-е годы .....	414	1980-е годы .....	642
1950-е годы .....	417	<b>Работы на западноевропейских языках</b> .....	642
1960-е годы .....	423	XIX в. ....	642
1970-е годы .....	442	Первая половина XX в. ....	643
1980-е годы .....	454	Вторая половина XX в. ....	643
<b>Работы на западноевропейских языках</b> .....	460	<b>КУРДЫ В СССР (быт, просвещение, культура, искусство)</b>	646
Вторая половина XIX в. ....	460	Работы на русском языке .....	646
1900-е годы .....	461	1920-е годы .....	650
1910-е годы .....	461	1930-е годы .....	654
1920-е годы .....	462	1940-е годы .....	654
1930-е годы .....	469	1950-е годы .....	657
1940-е годы .....	476	1960-е годы .....	662
1950-е годы .....	477	1970-е годы .....	666
1960-е годы .....	484	1980-е годы .....	667
1970-е годы .....	527	Работы на западноевропейских языках .....	667
1980-е годы .....	534	XX в. ....	667
<b>ПОЛОЖЕНИЕ КУРДОВ В ИРАКЕ, ИРАНЕ, ТУРЦИИ, СИРИИ. ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ДЕМОКРАТИЧЕСКОЙ ПАРТИИ КУРДИСТАНА, МОЛОДЕЖНЫХ И СТУДЕНЧЕСКИХ ОРГАНИЗАЦИЙ</b>		<b>КУРДЫ ЗА РУБЕЖОМ (просвещение, культура, пресса, искусство)</b>	668
Работы на русском языке .....	539	Работы на русском языке .....	668
1950-е годы .....	539	XX в. ....	670
1960-е годы .....	542	Работы на западноевропейских языках .....	670
1970-е годы .....	547	Первая половина XX в. ....	671
1980-е годы .....	558	1950-е годы .....	671
Работы на западноевропейских языках .....	560	1960-е годы .....	673
1940-е годы .....	560	1970-е годы .....	673
1950-е годы .....	561	1980-е годы .....	673
1960-е годы .....	566	<b>РЕЛИГИЯ</b>	674
1970-е годы .....	597	Работы на русском языке .....	674
1980-е годы .....	614	Первая половина XIX в. ....	675
<b>ЭКОНОМИКА</b>		Вторая половина XIX в. ....	677
Работы на русском языке .....	619	Первая половина XX в. ....	679
XIX в. ....	619	Вторая половина XX в. ....	680
1900-е годы .....	622	Работы на западноевропейских языках .....	680
1910-е годы .....	624	XVIII в. ....	680
		XIX в. ....	683
		1900-е годы .....	684
		1910-е годы .....	684

1920-е годы .....	686	1900-е годы .....	763
1930-е годы .....	688	1910-е годы .....	764
1940-е годы .....	691	1920-е годы .....	764
1950-е годы .....	692	1930-е годы .....	766
1960-е годы .....	694	1940-е годы .....	767
1970-е годы .....	695	1950-е годы .....	768
1980-е годы .....	696	1960-е годы .....	771
<b>ЯЗЫКОЗНАНИЕ</b>		1970-е годы .....	772
Общие работы .....	696	1980-е годы .....	772
Общие работы на русском языке .....	696	Переводы произведений курдских писателей на русский язык	772
Общие работы на западноевропейских языках .....	699	1930-е годы .....	773
Письменность .....	703	1940-е годы .....	773
Работы на русском языке .....	703	1950-е годы .....	774
Работы на западноевропейских языках .....	704	1960-е годы .....	777
Грамматика, грамматические очерки, учебные пособия ....	706	1970-е годы .....	779
Работы на русском языке .....	706	1980-е годы .....	780
Вторая половина XIX в. ....	706	Personalia .....	780
Первая половина XX в. ....	706	Авдал Амин .....	780
1950-е годы .....	708	Джалил Джасм .....	780
1960-е годы .....	710	Джалил Ордихан .....	781
1970-е годы .....	720	Джинди Аджие .....	781
1980-е годы .....	729	Рашид Микаэл .....	781
Работы, изданные в России на западноевропейских языках	731	Шамилов А.Ш. ....	782
Работы на западноевропейских языках .....	732	Курды в художественной литературе .....	782
Конец XVIII в. – XIX в. ....	732	Работы на русском языке .....	783
1900–1940 гг. ....	734	Работы на западноевропейских языках .....	783
1950–1980 гг. ....	736	<b>КУРДОВЕДЕНИЕ В РОССИИ И В СССР</b>	784
Словари, разговорники .....	740	Работы на русском языке .....	787
Работы на русском языке .....	740	Русские и советские ученые .....	787
Работы, изданные в России на западноевропейских языках	742	Общие работы .....	788
Работы на западноевропейских языках .....	742	Personalia .....	788
<b>ЛИТЕРАТУРА. ФОЛЬКЛОР</b>		Березин И.Н. ....	788
Работы на русском языке .....	744	Вельяминов-Зернов В.В. ....	789
Вторая половина XIX в. ....	744	Вильчевский О.Л. ....	789
Первая половина XX в. ....	744	Дорн Б.А. ....	789
1950-е годы .....	746	Курдоев К.К. ....	789
1960-е годы .....	747	Лерх П.И. ....	790
1970-е годы .....	754	Марр Н.Я. ....	790
1980-е годы .....	759	Минорский В.С. ....	791
Работы, изданные в России на западноевропейских языках	762	Орбели И.А. ....	791
Работы на западноевропейских языках .....	762	Руденко М.В. ....	792
Вторая половина XIX в. ....	762	Ханыков Н.В. ....	

Чихачев П.А. ....	792
Шармуа Ф.Ф. ....	792
Ости Ф. ....	792
Работы на западноевропейских языках .....	793
КУРДОВЕДЕНИЕ ЗА РУБЕЖОМ .....	794
БИБЛИОГРАФИИ .....	795
Работы на русском языке .....	795
Работы на западноевропейских языках .....	798
АЛФАВИТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ авторов, составителей, редакторов, переводчиков, комментаторов, рецен- зентов и заглавий работ, описанных не на автора .....	801

ОТ СОСТАВИТЕЛЯ

Зарождение курдоведения как отрасли исторической науки относится ко второй половине XIX в., до этого времени упоминания о курдах встречаются главным образом в записках путешественников. Поскольку курды живут на территории Турции, Ирана, Ирака, Сирии, СССР, в библиографиях этих стран отражена литература о курдском народе. Однако в библиографиях конца XIX – начала XX в., например М.Миансарова (1874–1876 гг., см. № 8702), В.И.Межова (1894 г., см. № 8703), Д.К.Зеленина (1913 г., см. № 8704), А.Вильсона (1930 г., см. № 8731) курдская тематика занимала незначительное место.

В 1933 г. журнал "Революционный Восток" опубликовал "Библиографию по курдской проблеме", составленную научным сотрудником Института востоковедения АН СССР Ф.Б.Ростопчиным (см. № 8707). Работа включала 732 названия книг и статей на русском и западноевропейских языках. Впервые в мире была сделана попытка составить обобщающую сводку литературы по курдоведению, и для своего времени "Библиография" Ф.Б.Ростопчина явилась, несомненно, ценным пособием.

К концу 50-х годов перед курдоведением как комплексной наукой, изучающей все стороны жизни народа, была поставлена задача составить более полную библиографию по всем отраслям знаний: истории, этнографии, языку, литературе, культуре курдов. "Библиография по курдоведению", изданная в 1963 г. (см. № 8716), охватывала литературу о курдах с XVIII в. по 1960 г. (включительно), а также несколько работ, относящихся к XVI–XVII вв. (см. разделы "География", "История.Этнография"). В нее вошло более 2700 названий книг и статей на русском и западноевропейских языках. Значительную часть библиографии занимали монографии и статьи из периодических и повременных изданий, были представлены также газетные статьи, знакомящие с национально-освободительным движением курдов. Материал "Библиографии по курдской проблеме", составленной

Ф.Б.Ростопчиным, в переработанном и дополненном виде был включен в это издание.

В последние десятилетия большой интерес к изучению истории, культуры, национально-освободительного движения своего народа проявляет зарубежная курдская интеллигенция. В 1968 г. в Амстердаме была подготовлена обширная библиография, включившая 9350 названий (см. № 8753). В алфавитном порядке без систематизации представлены монографии, статьи, рецензии на западноевропейских, русском, восточных языках. Подавляющее место занимает газетный материал. Библиография охватывает литературу, изданную с XVI в. по 1966 г. (включительно). И хотя к работе прилагается предметный указатель, тем не менее, не зная автора или названия книги, статьи, в этой двухтомной библиографии трудно ориентироваться.

В 1977 г. в Чикаго и Лондоне были опубликованы еще две небольшие библиографии, содержащие работы по курдоведению на западноевропейских языках (см. № 8758, 8760).

Помощь курдоведам могут оказать и изданные в нашей стране "Библиография Ирана" (1967 г., см. № 8717), "Библиография Турции" (1961 г., см. № 8713; 1982 г., см. № 8728) и другие работы (см. раздел "Библиография").<sup>1</sup>

Настоящая библиография – второе значительно дополненное и переработанное издание. Период, охватывающий литературу в первом издании (до 1960 г.), пополнен около 2000 работами, из которых две трети публикации на западноевропейских языках. Хотя значительная часть этих работ посвящена Турции, Ирану, Ираку, однако в них содержится важный материал по истории, этнографии, демографии, языку и национально-освободительному движению курдского народа.

По собранному в библиографии материалу можно проследить как курдоведение из подчиненной отрасли иранистики выделилось в самостоятельную область востоковедения, как развивались созданные в Ленинграде, Москве, Ереване курдоведческие научные центры, наглядно показывающие достижения отечественной науки.

В библиографию включены монографические исследования, брошюры, статьи из научной и общественно-политической периодики, сборники официальных документов, авторефераты докторских и кандидатских диссертаций, стеклографические издания из фондов библиотек, посвященные природным условиям, ресурсам, экономике, истории, этнографии, археологии Курдистана, культуре, языку, литературе,

<sup>1</sup> Мы не учитываем библиографии, охватывающие литературу на курдском и других восточных языках.

фольклору курдов, изданные за период с XVI в. по 1985 г.

Весь материал библиографии (8764 названия) систематизирован по 16 тематическим разделам. В начале каждого раздела следует монография и статьи на русском языке, затем – на западноевропейских языках. Отдельно выделены работы о курдах, издававшиеся на протяжении многих лет Императорской Академией наук в С.-Петербурге на немецком и французском языках. В таком случае описания помещены после работ на русском языке. В разделах литература расположена в хронологическом порядке, а в пределах одного года – в алфавитном.

Для большего удобства пользования библиографией в каждом разделе работы разделены по периодам, охватывающим десятилетие, а если много материала – год.

При большом количестве газетного материала статьи в пределах каждого года выделены под рубрикой "Газетный материал" и расположены в хронологическом порядке. Если за год имеется одна-две газетные статьи, они помещаются обычно в алфавитном порядке наряду с другими материалами за данный год.

В библиографию включены не только работы, полностью посвященные курдам и Курдистану, но и многие неспециальные труды, содержащие важные сведения об этом народе в отдельных главах или разделах.

Не ставилась цель аннотирования всех работ. Задача понималась несколько уже: сопроводить пояснениями лишь те работы, по заглавиям которых не ясно, что они содержат материал о курдах. В этих случаях в библиографических описаниях указаны главы или страницы, содержащие сведения о курдах.

Многие работы содержат материалы, относящиеся в различным разделам. Расположение книг и статей в том или ином разделе довольно условно, ибо их содержание богаче и шире, чем границы рубрик, к которым они относятся. В таких случаях библиографическое описание работы приводится обычно в одном из разделов, а в других даются ссылки на соответствующий номер библиографического описания.

Рецензии на книги и статьи помещены вслед за описаниями рецензируемых произведений под теми же номерами. В библиографию под отдельными номерами включены рецензии на работы, изданные на курдском и арабском языках.

Включены лишь те работы на армянском, грузинском и азербайджанском языках, в которых есть резюме на русском языке. Библиографическое описание названия приводится на русском языке. Когда работа сопровождается резюме на английском, армянском и других языках, об этом сообщается в описании.

Работы на украинском, белорусском, болгарском языках, изданные кириллицей, помещены в разделе работ на русском языке.

Названия часто встречающихся журналов и газет даются в сокращенном варианте (см. Список сокращений).

К библиографии приложен алфавитный указатель авторов, редакторов, составителей, переводчиков, комментаторов, рецензентов и заглавий работ, описанных не на автора. В указателе, где представлена возможность, раскрыты литературные псевдонимы автора.

Данная библиография ни в коей мере не претендует на полноту. Она составлена на базе книжных фондов государственных библиотек СССР: Всесоюзной государственной библиотеки им. В.И. Ленина, Всесоюзной государственной библиотеки иностранной литературы, государственной публичной исторической библиотеки РСФСР, библиотеки Института научной информации по общественным наукам АН СССР, библиотеки Института востоковедения АН СССР, библиотеки Московского государственного университета, государственной публичной библиотеки им. М.Е. Салтыкова-Щедрина, библиотеки АН СССР, научной библиотеки Ленинградского государственного университета, библиотеки Ленинградского отделения Института востоковедения АН СССР, библиотек Института истории, этнографии, археологии, языкознания АН СССР. Иностранная литература о курдах, не представленная в библиотеках СССР, в библиографию не включена. Вся литература описана составителем *de visu*. Исключение составляет ее незначительная часть, которую не удалось найти, но ее наличие проверено по каталогам.<sup>2</sup>

Составитель выражает признательность сотрудникам группы курдоведения ИО ИВ АН СССР и сектора курдоведения ИВ АН СССР за полезные советы и помощь в работе.

Июнь 1985 г.

Ж.С. Мусаэлян

#### От издательства

Настоящая рукопись была подготовлена для издания в Главной редакции восточной литературы издательства "Наука" и пролежала там почти десять лет, не будучи изданной по причинам экономического характера. В настоящее время рукопись издается Центром «Петербургское Востоковедение», который, не желая далее задерживать выход книги в свет, выпускает ее в подготовленном для издания в 1985 году виде. Из библиографии исключены №№ 438, 1223, 1254, 1396, 1564, 1907, 1931, 2582, 2712, ошибочно вошедшие не в те разделы.

Декабрь 1995 г.

<sup>2</sup> Такая литература отмечена звездочкой (\*).

#### СПИСОК СОКРАЩЕНИЙ периодических изданий, учреждений и справочных изданий

- |            |   |
|------------|---|
| ААС        | – Азия и Африка сегодня. М.   |
| АВ         | – Армянский вестник. М.   |
| АзбГУ      | – Азербайджанский государственный университет им. С.М. Кирова.          |
| АН АзССР   | – Академия наук Азербайджанской ССР.                                    |
| АН АрмССР  | – Академия наук Армянской ССР.  |
| АН ГССР    | – Академия наук Грузинской ССР.   |
| АН МССР    | – Академия наук Молдавской ССР.   |
| АН СССР    | – Академия наук СССР.   |
| АН ТаджССР | – Академия наук Таджикской ССР.   |
| АН ТССР    | – Академия наук Туркменской ССР.  |
| АН УзССР   | – Академия наук Узбекской ССР.  |
| АП         | – Аграрные проблемы. М.   |
| АСП        | – Армянские советские писатели: Справочник. Ер.: Айпетрат.              |
| АН СССР    | – Библиотека Академии наук СССР (Ленинград).                            |
| Вос.       | – Библиография Востока. М.  |
| ВСВ        | – Ближний Восток: Сборник. Баку.  |
| Р          | – Бюллетень прессы Среднего Востока. Таш.                               |
| ВССВ       | – Бакинский рабочий.  |
| ЕСЭ        | – Милибанд С.Д. Биобиблиографический словарь советских востоковедов. М. |
| БЧ         | – Большая советская энциклопедия. М.                                    |
| Бюл. НКВД  | – Библиотека для чтения. Спб.   |
| ВАА        | – Бюллетень Народного Комиссариата иностранных дел. М.                  |
| ВВ         | – Вестник архивов Армении. Ер.  |
| ВВр        | – Военный вестник. М.   |
| ВГБИИ      | – Византийский временник. М.  |
| Вечл       | – Всесоюзная государственная библиотека иностранной литературы. М.      |
|            | – Вечерний Ленинград.   |